

Инструкция по эксплуатации

Тепловентилятор Vitek 2134 BK

Цены на товар на сайте:

http://www.vseinstrumenti.ru/klimat/obogrevateli/teploventilyatory/vitek/2134_bk/

Отзывы и обсуждения товара на сайте:

http://www.vseinstrumenti.ru/klimat/obogrevateli/teploventilyatory/vitek/2134_bk/#tab-Responses

ENGLISH

CERAMIC FAN HEATER

DESCRIPTION

- Support
- Front Grid
- Display
- Control panel

Control panel:

- Timer set button
- Rotation ON/OFF button
- ON/OFF button
- Temperature increase/decrease button
- Power selection button

Display:

- Temperature set indicator
- Max. power indicator
- ON indicator
- Auto temperature maintenance indicator
- Low power indicator

Remote control:

- Power selection button
- Rotation ON/OFF button
- ON/OFF button
- Temperature increase/decrease button
- Timer set button
- Battery compartment lid

ATTENTION!

When using electrical appliances basic safety precautions should always be followed in order to avoid risk of getting injuries, fire and electric shock, including the following:

- Before switching the unit on read this instruction carefully.
- Before using the appliance for the first time make sure that an electricity supply corresponds to the voltage of current specified on the housing.
- In order to avoid risk of fire do not use adapters while connecting the appliance to the outlet. Never insert the plug into defective or worn-out outlets.
- In order to avoid network overloading provide that no other electrical appliances with high power consumption are connected to the same outlet the unit is connected to.

Do not use near furniture, curtains or other inflammable objects, keep combustible materials, such as furniture, pillows, furnishing, papers, clothes, and curtains at least 0.9m far from the front of the fan heater and keep them away from the sides and rear.

Never cover the fan heater with clothes or fabric materials during operation.

When children or infirm persons use a fan heater or are near a fan heater, or the unit is unattended, it is necessary to be especially careful.

Do not move, hang up or carry the appliance by the cord.

Do not operate at a restricted space (for instance, built-in closet or coat closet - for tubes defrosting or to prevent their freezing).

Never wind the cord over the case of the unit.

Do not switch on and do not use the fan heater if a cord or a plug is damaged or if the fan heater works irregularly, fell or is damaged. Apply to service centers for testing and repair.

Do not use the fan heater outdoors.

This fan heater is not intended for use in bathrooms or such like places.

Do not place the fan heater in places, where it can fall in a bath or other content with water.

If some water gets on the fan heater, before touching it you should unplug it in order to avoid risk of getting electric shock.

Do not cover the cord with mats, carpet strips etc.

The cord should be away from walking route and should not be influenced by external actions.

Do not insert any object into gratings of the fan heater in order to protect from injuries or damage of the unit.

Make sure that air inlets and outlets are not blocked during operation. Do not place the fan heater on the soft surfaces, for instance, bed in order to avoid blockage of air openings and fire.

Do not use the fan heater in places near petroleum, paints or inflammable liquids storage.

Do not leave the fan heater operating while sleeping.

Always switch off and unplug the fan heater if it is not being used.

The fan heater is intended only for household use.

The manufacturer reserves the right to change the device's characteristics without prior notice.

Service life of the unit - 5 years

GUARANTEE
Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/EEC and to the Low Voltage Regulation (73/23 EEC)

OPERATION

Insert the plug into the electrical socket, the light indicator (12) will light up and sound signal will be heard.

Using the buttons on the control panel:

- Press ON/OFF button (7), sound signal

CERAMIC FAN HEATER

- To select low power press the (9) button, the indicator (14) will light up. Use low power (1000W) for small rooms heating, and max. power (2000W) for large rooms heating.

- Set the required temperature for heating by pressing the (8) "+", or "+" button, the indicator (13) will light up. You can set temperature from 4°C to 32°C, setting step is 1°C.

Note:

- When room temperature exceeds the preset temperature by 2°, the fan heater will switch off.
- The fan heater will switch on again when temperature decreases by 1° lower than the preset temperature.

- Fan case rotation during room heating is switched on by the button (6), to switch rotation off press the button once again (6).

- Operation time can be chosen by pressing the button (5), the time will be displayed. You can set operating time from 1 to 8 hours, setting step is 1 hour.

- To switch off the fan heater press the (7) button and take the plug out of the socket.

Remote control usage:

Open the battery compartment lid of the remote control (20) and set 2 batteries of "AAA" type, strictly following the polarity. Close the battery compartment lid.

Attention:
Functions of the remote control buttons fully correspond to those of the control panel buttons.

Automatic release button

The fan heater is equipped with auto release button with power consumption after connected to the same outlet the unit is connected to.

- If the unit starts overheating, automatic thermal switch will be on, the fan heater will switch off.

- In this case immediately take the plug out of the socket.

- Make sure that the rear and the front grids are unrestricted and nothing prevents air flow.

- Let the fan heater to cool off for about 15-20 minutes before switching it on again.

- Plug the appliance, switch it on and set power and room temperature again.

- If the unit does not switch on it may mean that there are damages. In this case apply to the authorized service center for repair.

CLEAN AND CARE

- Unplug and take the plug out of the socket before cleaning.

- Wipe the unit case with a dry cloth.

- Do not use solvents or abrasive substances for cleaning.

- Do not immerse the fan heater in water or any other liquid. Take care liquid does not get into the fan heater case in order not to damage it or avoid electric shock.

- To clean air inlets on the rear of the fan heater use the vacuum cleaner with the corresponding attachment.

- After cleaning put the fan heater in the box and keep in a dry place.

- Provide the cord does not touch sharp objects.

- Before using the fan heater for the next time check its functionality and isolation of the cord.

ATTENTION: Portable electrical fan heaters are intended for additional rooms heating. They are not meant for operation as the main heating devices.

SPECIFICATION
Power supply: 220-240 V ~ 50 Hz
Power: 900/1800 W

The manufacturer reserves the right to change the device's characteristics without prior notice.

Service life of the unit - 5 years

GUARANTEE
Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/EEC and to the Low Voltage Regulation (73/23 EEC)

ATTENTION: Portable electrical fan heaters are intended for additional rooms heating. They are not meant for operation as the main heating devices.

SPECIFICATION
Power supply: 220-240 V ~ 50 Hz
Power: 900/1800 W

The manufacturer reserves the right to change the device's characteristics without prior notice.

Service life of the unit - 5 years

GUARANTEE
Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/EEC and to the Low Voltage Regulation (73/23 EEC)

KERAMIKTHERMOVENTILATOR

Beschreibung:

- Untersetter
- Netzindikator
- Das vorgesehne
- Steuerungssplatte

Steuerungssplatte:

- Taste zur Einstellung der Timerzeit
- Taste zum An-/Ausschalten der Rotationen
- Taste zum An-/Ausschalten
- Taste zum Temperaturregeln/erhöhung
- Taste der Leistungswahl

Bildschirm:

- Piktogramm der eingestellten Temperatur
- Piktogramm der maximalen Leistung
- Elektronetzindikator
- Piktogramm der Betriebsstufe zur automatischen Temperaturregung
- Piktogramm der kleineren Leistungsstufe

FERNBEDIENUNG

- Gehäuse der Fernbedienung
- Taste zum An-/Ausschalten der Rotationen
- Taste zum An-/Ausschalten
- Taste der Erhöhung/Minderung der Temperatur
- Einstellungstaste der Timerzeit
- Deckel des Batteriefachs

ACHTUNG!

Beim Betrieb der elektrischen Geräte muss man die Hauptberichtsmaßnahmen befolgen, um den Brandgefahr zu vermeiden, insbesondere Folgendes:

- Bevor Sie den Wärmeventilator anschalten, lesen Sie aufmerksam diese Bedienungsanleitung.
- Vor der ersten Inbetriebnahme vergewissern Sie sich, dass die Spannung des Geräts mit der Netzspannung übereinstimmt.

- Um das Brandrisiko zu vermeiden, benutzen Sie das Ferngangsblech beim Anschluss des Geräts an die elektrische Steckdose.

- Es wird nicht gestattet, den Stecker des Netzkabels an veraltete oder beschädigte Steckdosen anzuschließen.

- Um die Überladung des elektrischen Netzes zu vermeiden, achten Sie besonders darauf, dass an die Steckdose, an die der Thermovenilator angeschlossen wird, keine anderen elektrischen Geräte mit hohem Leistungsverbrauch angeschlossen werden.

- Die Tastenfunktionen an der Fernbedienung entsprechen vollständig den Tasten an der Steuerungssplatte.

AUTOMATISCHE ABSCHALTFUNKTION

Der Thermovenilator ist mit der Funktion zum automatischen Abschalten bei der Überhitzung versehen.

- Wenn das Gerät überhitzt wird, wird automatische Thermosicherung ausgelöst und der Thermovenilator wird abgeschaltet.

- In diesem Fall ziehen Sie sofort den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose heraus.

- Lassen Sie den Thermovenilator während ungefähr 15-20 Minuten abkühlen, bevor Sie ihn wieder anschalten.

- Schließen Sie das Gerät ans elektrische Netz, nachdem Sie es an, stellen Sie die Leistungs- und Temperaturstufe zur Beheizung des Raumes erneut ein.

- Falls das Gerät nicht angeschaltet werden kann, bedeutet es, dass irgendeine Störung im Thermovenilator vorgekommen ist. In diesem Fall wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicezentrum, um das Gerät reparieren zu lassen.

WARTUNG UND PFLEGE

- Vor der Reinigung des Thermovenilators schalten Sie ihn ab und ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose heraus.

- Wischen Sie das Gerät vom Staub mit einem weichen trockenen Stoffluch ab.

- Es ist nicht gestattet, Lösungsmittel und Schleifmittel für die Reinigung des Geräts zu benutzen.

- Es ist nicht gestattet, das Gehäuse des Thermovenilators ins Wasser oder andere Flüssigkeiten einzutauchen, vermeiden Sie, dass irgendwelche Flüssigkeiten ins Innere des Geräts gerät, um Beschädigungen und Stromschlagrisiko zu vermeiden.

- Wenn Wasser auf das Gehäuse des Thermovenilators gerät, ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose heraus, bevor Sie sich an den Servicecenter wenden.

- Es wird nicht gestattet, das Netzkabel um das Gehäuse des Gerätes umzuwickeln.

- Es wird nicht gestattet, den Thermovenilator anzuschließen und zu betreiben, wenn sein Netzkabel oder das Netzkabel selbst beschädigt sind, wenn der Thermovenilator beim Betrieb stottert, gestürzt war oder beschädigt ist. In diesem Fall wenden Sie sich an ein speziell autorisiertes Zentrum, um das Gerät prüfen und reparieren zu lassen.

- Es ist nicht gestattet, das Netzkabel auf den Oberflächen aufzustellen, von denen er in die Wärme oder jeden anderen Wasserbehälter stürzen könnte.

- Wenn Wasser auf das Gehäuse des Thermovenilators gerät, ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose heraus, bevor Sie sich an den Servicecenter wenden.

- Es wird nicht gestattet, das Netzkabel um das Gehäuse des Gerätes umzuwickeln.

- Es ist nicht gestattet, den Thermovenilator anzuschließen und zu betreiben, wenn sein Netzkabel oder das Netzkabel selbst beschädigt sind, wenn der Thermovenilator beim Betrieb stottert, gestürzt war oder beschädigt ist. In diesem Fall wenden Sie sich an ein speziell autorisiertes Zentrum, um das Gerät prüfen und reparieren zu lassen.

- Es ist nicht gestattet, das Netzkabel auf den Oberflächen aufzustellen, von denen er in die Wärme oder jeden anderen Wasserbehälter stürzen könnte.

- Wenn Wasser auf das Gehäuse des Thermovenilators gerät, ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose heraus, bevor Sie sich an den Servicecenter wenden.

- Es wird nicht gestattet, das Netzkabel um das Gehäuse des Gerätes umzuwickeln.

- Es ist nicht gestattet, den Thermovenilator anzuschließen und zu betreiben, wenn sein Netzkabel oder das Netzkabel selbst beschädigt sind, wenn der Thermovenilator beim Betrieb stottert, gestürzt war oder beschädigt ist. In diesem Fall wenden Sie sich an ein speziell autorisiertes Zentrum, um das Gerät prüfen und reparieren zu lassen.

- Es ist nicht gestattet, das Netzkabel auf den Oberflächen aufzustellen, von denen er in die Wärme oder jeden anderen Wasserbehälter stürzen könnte.

- Wenn Wasser auf das Gehäuse des Thermovenilators gerät, ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose heraus, bevor Sie sich an den Servicecenter wenden.

- Es wird nicht gestattet, das Netzkabel um das Gehäuse des Gerätes umzuwickeln.

- Es ist nicht gestattet, den Thermovenilator anzuschließen und zu betreiben, wenn sein Netzkabel oder das Netzkabel selbst beschädigt sind, wenn der Thermovenilator beim Betrieb stottert, gestürzt war oder beschädigt ist. In diesem Fall wenden Sie sich an ein speziell autorisiertes Zentrum, um das Gerät prüfen und reparieren zu lassen.

- Es ist nicht gestattet, das Netzkabel auf den Oberflächen aufzustellen, von denen er in die Wärme oder jeden anderen Wasserbehälter stürzen könnte.

- Wenn Wasser auf das Gehäuse des Thermovenilators gerät, ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose heraus, bevor Sie sich an den Servicecenter wenden.

- Es wird nicht gestattet, das Netzkabel um das Gehäuse des Gerätes umzuwickeln.

- Es ist nicht gestattet, den Thermovenilator anzuschließen und zu betreiben, wenn sein Netzkabel oder das Netzkabel selbst beschädigt sind, wenn der Thermovenilator beim Betrieb stottert, gestürzt war oder beschädigt ist. In diesem Fall wenden Sie sich an ein speziell autorisiertes Zentrum, um das Gerät prüfen und reparieren zu lassen.

- Es ist nicht gestattet, das Netzkabel auf den Oberflächen aufzustellen, von denen er in die Wärme oder jeden anderen Wasserbehälter stürzen könnte.

- Wenn Wasser auf das Gehäuse des Thermovenilators gerät, ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose heraus, bevor Sie sich an den Servicecenter wenden.

- Es wird nicht gestattet, das Netzkabel um das Gehäuse des Gerätes umzuwickeln.

- Es ist nicht gestattet, den Thermovenilator anzuschließen und zu betreiben, wenn sein Netzkabel oder das Netzkabel selbst beschädigt sind, wenn der Thermovenilator beim Betrieb stottert, gestürzt war oder beschädigt ist. In diesem Fall wenden Sie sich an ein speziell autorisiertes Zentrum, um das Gerät prüfen und reparieren zu lassen.

- Es ist nicht gestattet, das Netzkabel auf den Oberflächen aufzustellen, von denen er in die Wärme oder jeden anderen Wasserbehälter stürzen könnte.

- Wenn Wasser auf das Gehäuse des Thermovenilators gerät, ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose heraus, bevor Sie sich an den Servicecenter wenden.

- Es wird nicht gestattet, das Netzkabel um das Gehäuse des Gerätes umzuwickeln.

- Es ist nicht gestattet, den Thermovenilator anzuschließen und zu betreiben, wenn sein Netzkabel oder das Netzkabel selbst beschädigt sind, wenn der Thermovenilator beim Betrieb stottert, gestürzt war oder beschädigt ist. In diesem Fall wenden Sie sich an ein speziell autorisiertes Zentrum, um das Gerät prüfen und reparieren zu lassen.

- Es ist nicht gestattet, das Netzkabel auf den Oberflächen aufzustellen, von denen er in die Wärme oder jeden anderen Wasserbehälter stürzen könnte.

- Wenn Wasser auf das Gehäuse des Thermovenilators gerät, ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose heraus, bevor Sie sich an den Servicecenter wenden.

- Es wird nicht gestattet, das Netzkabel um das Gehäuse des Gerätes umzuwickeln.

- Es ist nicht gestattet, den Thermovenilator anzuschließen und zu betreiben, wenn sein Netzkabel oder das Netzkabel selbst beschädigt sind, wenn der Thermovenilator beim Betrieb stottert, gestürzt war oder beschädigt ist. In diesem Fall wenden Sie sich an ein speziell autorisiertes Zentrum, um das Gerät prüfen und reparieren zu lassen.

- Es ist nicht gestattet, das Netzkabel auf den Oberflächen aufzustellen, von denen er in die Wärme oder jeden anderen Wasserbehälter stürzen könnte.

- Wenn Wasser auf das Gehäuse des Thermovenilators gerät, ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose heraus, bevor Sie sich an den Servicecenter wenden.

- Es wird nicht gestattet, das Netzkabel um das Gehäuse des Gerätes umzuwickeln.

- Es ist nicht gestattet, den Thermovenilator anzuschließen und zu betreiben, wenn sein Netzkabel oder das Netzkabel selbst beschädigt sind, wenn der Thermovenilator beim Betrieb stottert, gestürzt war oder beschädigt ist. In diesem Fall wenden Sie sich an ein speziell autorisiertes Zentrum, um das Gerät prüfen und reparieren zu lassen.

- Es ist nicht gestattet, das Netzkabel auf den Oberflächen aufzustellen, von denen er in die Wärme oder jeden anderen Wasserbehälter stürzen könnte.

- Wenn Wasser auf das Gehäuse des Thermovenilators gerät, ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose heraus, bevor Sie sich an den Servicecenter wenden.

- Es wird nicht gestattet, das Netzkabel um das Gehäuse des Gerätes umzuwickeln.

- Es ist nicht gestattet, den Thermovenilator anzuschließen und zu betreiben, wenn sein Netzkabel oder das Netzkabel selbst beschädigt sind, wenn der Thermovenilator beim Betrieb stottert, gestürzt war oder beschädigt ist. In diesem Fall wenden Sie sich an ein speziell autorisiertes Zentrum, um das Gerät prüfen und reparieren zu lassen.

- Es ist nicht gestattet, das Netzkabel auf den Oberflächen aufzustellen, von denen er in die Wärme oder jeden anderen Wasserbehälter stürzen könnte.

- Wenn Wasser auf das Gehäuse des Thermovenilators gerät, ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose heraus, bevor Sie sich an den Servicecenter wenden.

- Es wird nicht gestattet, das Netzkabel um das Gehäuse des Gerätes umzuwickeln.

- Es ist nicht gestattet, den Thermovenilator anzuschließen und zu betreiben, wenn sein Netzkabel oder das Netzkabel selbst beschädigt sind, wenn der Thermovenilator beim Betrieb stottert, gestürzt war oder beschädigt ist. In diesem Fall wenden Sie sich an ein speziell autorisiertes Zentrum, um das Gerät prüfen und reparieren zu lassen.

- Es ist nicht gestattet, das Netzkabel auf den Oberflächen aufzustellen, von denen er in die Wärme oder jeden anderen Wasserbehälter stürzen könnte.

- Wenn Wasser auf das Gehäuse des Thermovenilators gerät, ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose heraus, bevor Sie sich an den Servicecenter wenden.

- Es wird nicht gestattet, das Netzkabel um das Gehäuse des Gerätes umzuwickeln.

- Es ist nicht gestattet, den Thermovenilator anzuschließen und zu betreiben, wenn sein Netzkabel oder das Netzkabel selbst beschädigt sind, wenn der Thermovenilator beim Betrieb stottert, gestürzt war oder beschädigt ist. In diesem Fall wenden Sie sich an ein speziell autorisiertes Zentrum, um das Gerät prüfen und reparieren zu lassen.

- Es ist nicht gestattet, das Netzkabel auf den Oberflächen aufzustellen, von denen er in die Wärme oder jeden anderen Wasserbehälter stürzen könnte.

- Wenn Wasser auf das Gehäuse des Thermovenilators gerät, ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose heraus, bevor Sie sich an den Servicecenter wenden.

- Es wird nicht gestattet, das Netzkabel um das Gehäuse des Gerätes umzuwickeln.

- Es ist nicht gestattet, den Thermovenilator anzuschließen und zu betreiben, wenn sein Netzkabel oder das Netzkabel selbst beschädigt sind, wenn der Thermovenilator beim Betrieb stottert, gestürzt war oder beschädigt ist. In diesem Fall wenden Sie sich an ein speziell autorisiertes Zentrum, um das Gerät prüfen und reparieren zu lassen.

- Es ist nicht gestattet, das Netzkabel auf den Oberflächen aufzustellen, von denen er in die Wärme oder jeden anderen Wasserbehälter stürzen könnte.

- Wenn Wasser auf das Gehäuse des Thermovenilators gerät, ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose heraus, bevor Sie sich an den Servicecenter wenden.

- Es wird nicht gestattet, das Netzkabel um das Gehäuse des Gerätes umzuwickeln.

- Es ist nicht gestattet, den Thermovenilator anzuschließen und zu betreiben, wenn sein Netzkabel oder das Netzkabel selbst beschädigt sind, wenn der Thermovenilator beim Betrieb stottert, gestürzt war oder beschädigt ist. In diesem Fall wenden Sie sich an ein speziell autorisiertes Zentrum, um das Gerät prüfen und reparieren zu lassen.

- Es ist nicht gestattet, das Netzkabel auf den Oberflächen aufzustellen, von denen er in die Wärme oder jeden anderen Wasserbehälter stürzen könnte.

- Wenn Wasser auf das Gehäuse des Thermovenilators gerät, ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose heraus, bevor Sie sich an den Servicecenter wenden.

- Es wird nicht gestattet, das Netzkabel um das Gehäuse des Gerätes umzuwickeln.

- Es ist nicht gestattet, den Thermovenilator anzuschließen und zu betreiben, wenn sein Netzkabel oder das Netzkabel selbst beschädigt sind, wenn der Thermovenilator beim Betrieb stottert, gestürzt war oder beschädigt ist. In diesem Fall wenden Sie sich an ein speziell autorisiertes Zentrum, um das Gerät prüfen und reparieren zu lassen.

- Es ist nicht gestattet, das Netzkabel auf den Oberflächen aufzustellen, von denen er in die Wärme oder jeden anderen Wasserbehälter stürzen könnte.

- Wenn Wasser auf das Gehäuse des Thermovenilators gerät, ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose heraus, bevor Sie sich an den Servicecenter wenden.

- Es wird nicht gestattet, das Netzkabel um das Gehäuse des Gerätes umzuwickeln.

- Es ist nicht gestattet, den Thermovenilator anzuschließen und zu betreiben, wenn sein Netzkabel oder das Netzkabel selbst beschädigt sind, wenn der Thermovenilator beim Betrieb stottert, gestürzt war oder beschädigt ist. In diesem Fall wenden Sie sich an ein speziell autorisiertes Zentrum, um das Gerät prüfen und reparieren zu lassen.

- Es ist nicht gestattet, das Netzkabel auf den Oberflächen aufzustellen, von denen er in die Wärme oder jeden anderen Wasserbehälter stürzen könnte.

- Wenn Wasser auf das Gehäuse des Thermovenilators gerät, ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose heraus, bevor Sie sich an den Servicecenter wenden.

- Es wird

